

Bangladesh Minority Hate Speech Corpus (BMHSC)

Example 1

Text: "চাকমাদের নববর্ষ উৎসব এখন শুধুই অতীতের স্মৃতি। ইনশাআল্লাহ, এগুলো আধুনিক সমাজে টিকবে না।"

Potential Issues:

1. Dismissive tone toward Chakma New Year traditions ("অতীতের স্মৃতি") implies cultural irrelevance.
2. Use of "ইনশাআল্লাহ" (Insha'Allah) suggests divine endorsement of the festival's demise.
3. Claiming it "won't survive in modern society" undermines community resilience.

Suggestions:

- Celebrate the festival's unique role in preserving Chakma identity.
- Use phrases like "Let's adapt traditions together" instead of fatalism.

বাংলা বিশ্লেষণ:

"অতীতের স্মৃতি" বলায় চাকমা সংস্কৃতির প্রতি অবজ্ঞা। "ইনশাআল্লাহ" ব্যবহারে ধর্মীয় প্রভাব জড়িত।

Example 2

Text: "মারমাদের ঐতিহ্যবাহী পোশাক দেখে লজ্জা হয়! এগুলো যুগের সাথে তাল মেলাতে পারেনি।"

Potential Issues:

4. Shaming Marma traditional attire ("লজ্জা হয়") perpetuates cultural stigma.
5. Labeling their clothing as "outdated" erases its symbolic value.
6. Implies assimilation is the only path to modernity.

Suggestions:

- Appreciate the craftsmanship behind Marma textiles.
- Use neutral language like "cultural diversity enriches us all."

বাংলা বিশ্লেষণ:

"লজ্জা হয়" মন্তব্য মারমা সম্প্রদায়ের প্রতি আক্রমণাত্মক। পোশাককে "যুগের সাথে তাল মেলাতে পারেনি" বলা তাদের মূল্য হ্রাস করে।

Example 3

Text: "হিন্দুদের সংখ্যা কমে যাচ্ছে – আলহামদুলিল্লাহ, একদিন বাংলাদেশ শুদ্ধ হবে।"

Potential Issues:

7. Celebrates demographic decline of Hindus ("আলহামদুলিল্লাহ"), implying religious purity.
8. "শুদ্ধ হবে" (purified) frames Hindus as pollutants.
9. Threatens religious coexistence.

Suggestions:

- Emphasize interfaith harmony.
- Replace divisive claims with census data without bias.

বাংলা বিশ্লেষণ:

হিন্দুদের সংখ্যা হ্রাসের উল্লেখে উৎসাহ দেওয়া ঘৃণ্য। "শুদ্ধ হবে" বলায় সাম্প্রদায়িক বিভাজন।

Example 4

Text: "চাকমা ভাষা শেখার কি দরকার? এটা তো আদিম মানুষদের যোগাযোগের উপায়!"

Potential Issues:

10. Dismisses Chakma language as unnecessary ("আদিম মানুষদের") to marginalize speakers.
11. "Ad primitive" dehumanizes the community.
12. Erases linguistic heritage.

Suggestions:

- Highlight the importance of multilingualism.
- Use "treasure trove of cultural wisdom" instead.

বাংলা বিশ্লেষণ:

চাকমা ভাষাকে "আদিম" বলা তাদের পরিচয়কে হেয় করা। ভাষার মূল্য অস্বীকার করা।

Example 5

Text: "মারমা নৃত্যগুলো নিষিদ্ধ করা উচিত – এগুলো শয়তানের সংস্কৃতি!"

Potential Issues:

13. Demands censorship of Marma dances ("নিষিদ্ধ করা উচিত").
14. Labels their art as "শয়তানের সংস্কৃতি," inciting religious fear.
15. Promotes cultural erasure.

Suggestions:

- Frame dance as a bridge between communities.
- Use "unique artistic expression" instead of demonizing terms.

বাংলা বিশ্লেষণ:

নৃত্যকে শয়তানের সঙ্গে যুক্ত করা মারমাদের প্রতি ধর্মীয় বিদ্বেষ। নিষিদ্ধের দাবি সহিংসতা উসকে দেয়।

Example 6

Text: "হিন্দু মন্দিরগুলো ভেঙে মসজিদ বানানো হলে দেশ উন্নত হবে।"

Potential Issues:

16. Advocates destruction of Hindu temples for mosques.
17. Ties national progress to religious homogeneity.
18. Historical revisionism (ignoring pluralism).

Suggestions:

- Stress coexistence of places of worship.
- Replace with "Let's protect all heritage sites."

বাংলা বিশ্লেষণ:

মন্দির ধ্বংসের আহ্বান সহিংসতা প্রচার করে। উন্নয়নের সাথে ধর্মীয় একত্ব জড়ানো ভ্রান্ত।

Example 7

Text: "চাকমা যুবকেরা শহরে কাজ করলে তাদের সংস্কৃতি নষ্ট হয়ে যায় – ভালোই হয়!"

Potential Issues:

19. Celebrates erosion of Chakma culture ("ভালোই হয়").
20. Assumes urban exposure inherently corrupts.
21. Denies agency to Chakma youth.

Suggestions:

- Acknowledge dynamic cultural adaptation.
- Use "Let's support their choices" instead.

বাংলা বিশ্লেষণ:

চাকমা যুবকদের প্রতি অবিশ্বাস প্রকাশ। সংস্কৃতির গতিশীলতা অস্বীকার করা।

Example 8

Text: "মারমা রান্নায় শুকরের মাংস? আলহামদুলিল্লাহ আমরা মুসলমানরা পবিত্র খাবার খাই।"

Potential Issues:

22. Mocks Marma cuisine to assert Islamic superiority.
23. "পবিত্র খাবার" implies their food is impure.
24. Creates religious hierarchy.

Suggestions:

- Celebrate culinary diversity.
- Use "Different tastes reflect our diversity" instead.

বাংলা বিশ্লেষণ:

মারমা খাদ্যাভ্যাস নিয়ে বিদ্রূপ ধর্মীয় শ্রেষ্ঠত্ববোধ প্রকাশ করে। "পবিত্র" শব্দে বিভেদ।

Example 9

Text: "হিন্দুদের বিজয়া দশমীতে পশু বলি বর্বরতা – এই প্রথা বন্ধ হোক!"

Potential Issues:

25. Labels Hindu rituals as "বর্বরতা" (barbaric), inciting disgust.
26. Demands ban without dialogue.
27. Ignores ritual's theological context.

Suggestions:

- Discuss animal welfare concerns respectfully.
- Use "Let's explore ethical alternatives together."

বাংলা বিশ্লেষণ:

"বর্বরতা" শব্দে হিন্দু ধর্মের প্রতি অসম্মান। আদেশাত্মক ভাষা সংলাপের বিপরীত।

Example 10

Text: "চাকমা শিশুদের বাংলা স্কুলে ভর্তি করা বন্ধ করুন – তাদের ভাষায় কথা বলতে দিন!"

Potential Issues:

28. Opposes Bengali-medium education for Chakma kids, fostering segregation.
29. Romanticizes linguistic isolation over integration.
30. Ignores systemic barriers to mother-tongue education.

Suggestions:

- Advocate for multilingual education policies.
- Use "Let's ensure education in both Bengali and Chakma."

বাংলা বিশ্লেষণ:

শিক্ষার অধিকারকে ভাষার সীমাবদ্ধতায় আটকে দেওয়ার প্রস্তাব। একীভূত সমাজের বিপরীত বার্তা।

Example 11

Text: 'চাকমারা বাঙালিদের জায়গা দখল করে বসে আছে, এদের তাড়ানো দরকার।'

Potential Issues:

- The phrase "চাকমারা বাঙালিদের জায়গা দখল করে বসে আছে" (The Chakma are occupying Bengali land) falsely portrays the Chakma community as land usurpers.
- The phrase "এদের তাড়ানো দরকার" (They should be expelled) incites hostility and possible violence.
- Such language delegitimizes indigenous land rights and promotes forced displacement.

Example 12

Text: 'হিন্দুরা আসলে আমাদের দেশের দালাল, ওদের বিশ্বাস করা যায় না।'

Potential Issues:

- The phrase "হিন্দুরা আসলে আমাদের দেশের দালাল" (Hindus are actually traitors to our country) perpetuates communal distrust.
- The phrase "ওদের বিশ্বাস করা যায় না" (They cannot be trusted) promotes religious discrimination.
- This kind of rhetoric has historically led to persecution and violence against minorities.

Example 13

Text: 'মারমারা আসলে খ্রিস্টানদের দালাল, ওদের সঙ্গে মিশতে নেই।'

Potential Issues:

- The phrase "মারমারা আসলে খ্রিস্টানদের দালাল" (The Marma are actually agents of Christians) spreads conspiracy theories about their loyalty.
- The phrase "ওদের সঙ্গে মিশতে নেই" (One should not mix with them) encourages social exclusion.
- This kind of language isolates minority groups and fosters xenophobia.

Example 14

Text: 'এই সব উপজাতিরা আমাদের সমাজ নষ্ট করে দিচ্ছে, ওদের সংখ্যা কমানো দরকার।'

Potential Issues:

- The phrase "এই সব উপজাতিরা আমাদের সমাজ নষ্ট করে দিচ্ছে" (These tribal people are ruining our society) dehumanizes indigenous communities.
- The phrase "ওদের সংখ্যা কমানো দরকার" (Their numbers need to be reduced) indirectly promotes ethnic cleansing.
- Such language has been historically used to justify discrimination and violence.

Example 15

Text: 'বাংলাদেশে শুধু মুসলমানদের থাকা উচিত, কাফেরদের জায়গা নেই এখানে।'

Potential Issues:

- The phrase "বাংলাদেশে শুধু মুসলমানদের থাকা উচিত" (Only Muslims should live in Bangladesh) promotes religious exclusivity.
- The phrase "কাফেরদের জায়গা নেই এখানে" (There is no place for non-Muslims here) is a direct call for exclusion and discrimination.
- Such rhetoric fuels sectarian violence and religious intolerance.

Example 16

Text: 'এই হিন্দুদের এত দেমাগ কিসের? এদের ব্যবসা বয়কট করা উচিত।'

Potential Issues:

- The phrase "এই হিন্দুদের এত দেমাগ কিসের?" (Why are these Hindus so arrogant?) portrays Hindus in a derogatory manner.
- The phrase "এদের ব্যবসা বয়কট করা উচিত" (Their businesses should be boycotted) promotes economic discrimination.
- Such language encourages financial suppression of a minority community.

Example 17

Text: 'পাহাড়িদের বেশি সুযোগ দিলে ওরা মাথায় উঠে যাবে, ঠিক মতো দমন করতে হবে।'

Potential Issues:

- The phrase "পাহাড়িদের বেশি সুযোগ দিলে ওরা মাথায় উঠে যাবে" (If hill people get too many opportunities, they will rise above us) implies an oppressive mindset.
- The phrase "ঠিক মতো দমন করতে হবে" (They need to be suppressed properly) promotes a call for domination and potential violence.
- Such rhetoric encourages systemic discrimination against indigenous communities.

Example 18

Text: 'এইসব আদিবাসীরা মুসলমান হলে ভালো হতো, না হলে জায়গা ছেড়ে যাক।'

Potential Issues:

- The phrase "এইসব আদিবাসীরা মুসলমান হলে ভালো হতো" (These indigenous people should convert to Islam) forces religious conformity.
- The phrase "না হলে জায়গা ছেড়ে যাক" (Otherwise, they should leave) promotes religious displacement.
- Such rhetoric can lead to cultural erasure and forced migration.

Example 19

Text: 'মারমারা আসলে দেশি না, ওদের চীন বা মিয়ানমার পাঠিয়ে দেওয়া উচিত।'

Potential Issues:

- The phrase "মারমারা আসলে দেশি না" (The Marma are not actually native) denies their identity and legitimacy.
- The phrase "ওদের চীন বা মিয়ানমার পাঠিয়ে দেওয়া উচিত" (They should be sent to China or Myanmar) promotes forced deportation.

- This kind of rhetoric encourages displacement and erases cultural heritage.

Example 20

Text: 'এই কাফেরদের পুজার শব্দে শহর নষ্ট হয়, এগুলো বন্ধ করা দরকার।'

Potential Issues:

- The phrase "এই কাফেরদের পুজার শব্দে শহর নষ্ট হয়" (The noise of these infidels' puja ruins the city) frames religious celebrations as a nuisance.
- The phrase "এগুলো বন্ধ করা দরকার" (These should be stopped) is a direct call to restrict religious freedom.
- Such rhetoric promotes intolerance and could justify attacks on places of worship.

Example 21

Text: 'চাকমারা নষ্ট জাত, এদের পাহাড়ে ফেলে আসা উচিত।'

Potential Issues:

- The phrase "নষ্ট জাত" (corrupt race) is a derogatory slur aimed at dehumanizing the Chakma people.
- The statement "পাহাড়ে ফেলে আসা উচিত" suggests forced displacement, implying that Chakma people do not belong in mainstream society.
- Such language promotes discrimination and justifies exclusion based on ethnic identity.

Example 22

Text: 'হিন্দুরা কুলাঙ্গার, এদের জন্য দেশটা নষ্ট হয়ে গেছে।'

Potential Issues:

- The term "কুলাঙ্গার" (disgraceful) is a hateful insult targeting an entire religious community.
- The phrase "এদের জন্য দেশটা নষ্ট হয়ে গেছে" falsely blames Hindus for societal issues, reinforcing scapegoating and communal hatred.
- This kind of rhetoric fuels religious intolerance and historical discrimination.

Example 23

Text: 'মারমারা খ্রীষ্টান দালাল, এদের কোনো অধিকার দেওয়া উচিত না।'

Potential Issues:

- The phrase "খ্রীষ্টান দালাল" (Christian agents) wrongly portrays Marma people as outsiders or traitors.

- The statement "এদের কোনো অধিকার দেওয়া উচিত না" directly calls for the deprivation of their rights, which is discriminatory and exclusionary.
- This rhetoric promotes religious and ethnic oppression.

Example 24

Text: 'এই পাহাড়িদের খাইয়ে-পরিয়ে মানুষ বানানোর দরকার নেই।'

Potential Issues:

- The phrase "মানুষ বানানোর দরকার নেই" implies that indigenous people are inferior or not fully human, which is deeply offensive and dehumanizing.
- The statement suggests that they are a burden on society, which fosters discrimination.
- Such language justifies exclusion from state resources and social integration.

Example 25

Text: 'মন্দিরে আগুন দিলে ঠিক হবে, তবেই বাংলাদেশ শুদ্ধ হবে।'

Potential Issues:

- The phrase "মন্দিরে আগুন দিলে ঠিক হবে" is a direct incitement to violence against Hindu religious sites.
- "বাংলাদেশ শুদ্ধ হবে" implies that non-Muslims are impure and should be removed for the country to be "pure," reinforcing religious extremism.
- This type of rhetoric has historically led to real-world violence and destruction.

Example 26

Text: 'চাকমা কুকুরের চেয়ে খারাপ, এদের সাথে মানুষ হওয়ার আশা করা যায় না।'

Potential Issues:

- The phrase "কুকুরের চেয়ে খারাপ" is an explicit dehumanization of Chakma people, equating them to animals.
- "এদের সাথে মানুষ হওয়ার আশা করা যায় না" suggests that Chakma people can never be equal members of society, reinforcing exclusion and discrimination.
- This type of hate speech can lead to severe social alienation and violence.

Example 27

Text: 'হিন্দুদের ব্যবসা থেকে কিছু কিনলে মুসলমানদের ঈমান নষ্ট হয়।'

Potential Issues:

- The phrase "হিন্দুদের ব্যবসা থেকে কিছু কিনলে" promotes economic discrimination, encouraging a boycott of Hindu businesses.
- "মুসলমানদের ঈমান নষ্ট হয়" falsely associates business transactions with religious impurity, reinforcing segregation.
- Such rhetoric has historically led to targeted economic oppression and social divisions.

Example 28

Text: 'এই পাহাড়িরা আমাদের মেয়েদের ফুসলায়, এদের উচিত শিক্ষা দেওয়া দরকার।'

Potential Issues:

- The phrase "মেয়েদের ফুসলায়" (luring our women) is a common accusation used to vilify minority men and justify violence against them.
- "উচিত শিক্ষা দেওয়া দরকার" often implies violent retribution, encouraging attacks on indigenous men.
- This rhetoric fosters dangerous stereotypes that can escalate into real-world harm.

Example 29

Text: 'মারমারা সব চীনের দালাল, ওদের দেশ থেকে বের করে দেওয়া উচিত।'

Potential Issues:

- The phrase "চীনের দালাল" falsely accuses the Marma people of being foreign agents, undermining their national identity.
- "ওদের দেশ থেকে বের করে দেওয়া উচিত" is a direct call for ethnic cleansing, promoting forced displacement.
- Such hate speech can lead to severe discrimination and policy-driven marginalization.

Example 30

Text: 'হিন্দুরা যদি এত ভালোবাসে ভারতকে, তাহলে এদেশে কী করছে?'

Potential Issues:

- The phrase "ভারতকে ভালোবাসে" is a false narrative implying that Hindus have divided loyalties, making them targets for discrimination.
- "এদেশে কী করছে?" suggests that Hindus do not belong in Bangladesh, reinforcing xenophobic attitudes.
- This rhetoric contributes to social division and has historically led to displacement and violence.